



Ref.: 201210003

ES	BOLA SOLAR CON MANDO
EN	SOLAR BALL WITH CONTROL
FR	BALLE SOLAIRE AVEC CONTRÔLE
PT	BOLA SOLAR COM COMANDO



Referencia / Item	Carga / Charge	Potencia / Power	Color temp.	IP	Batería/ Battery	Color/ Colour	Medida bola / Size	Medida estaca/ Size
201210003	Solar	1W	RGB+6500K	67	800mAh/1.2V	Blanco	Ø200x170mm	95mm

PRECAUCIONES SEGURIDAD

- 1.** Leer atentamente estas instrucciones antes de poner el aparato en marcha y guardarlo para posteriores consultas. La no observación e incumplimiento de estas instrucciones pueden comportar como resultado un accidente.
- 2.** Utilizar este dispositivo solo como se describe en este manual de instrucciones.
- 3.** El dispositivo está destinado exclusivamente para uso privado y no comercial.
- 4.** Las luces LED de este producto no son reemplazables.

- 5.** No mirar de manera directa a la luz o superficies reflejantes.
- 6.** No utilizar el aparato si se ha caído o está dañado.
- 7.** El aparato debe ser utilizado sólo para el fin por el que ha sido fabricado.
- 8.** Nunca intentar abrir ni reparar el aparato uno mismo.
- 9.** En el caso de estar dañado, llevar el aparato para su examen y reparar si es necesario.
- 10.** Los niños no pueden reconocer los peligros que entraña el uso incorrecto de los aparatos eléctricos. Por lo tanto, nunca permitir que los niños utilicen aparatos eléctricos sin supervisión.

11. Tirar una batería usada al medio ambiente o con la basura doméstica contamina y evita la recuperación de materiales reutilizables.

12. Dejar las baterías y acumuladores usados en contenedores adaptados. De esa manera, los metales no contaminan el medio ambiente y la salud.

13. Para asegurar un buen funcionamiento, la batería debe estar en buenas condiciones. Si hay algún problema, poner baterías nuevas.

14. Retirar la batería si no va a usar el aparato durante mucho tiempo.

15. Guardar el aparato

fuera del alcance de los niños y/o personas discapacitadas.

16. Toda la utilización inadecuada, o en desacuerdo con las instrucciones de uso, puede comportar peligro, anulando la garantía y la responsabilidad del fabricante.

INTRODUCCIÓN

Gracias por la compra nuestro producto de calidad. Utilizar cuidadosamente y de acuerdo con las instrucciones que figuran a continuación. Por favor leer y guardar estas instrucciones para futura referencia.

INFORMACIÓN

Antes de instalar el aparato por primera vez, por favor, colocarlo bajo la luz directa del sol durante alrededor de 8 horas para cargarlo.

Los productos solares usan un panel solar para absorber la energía de la luz, produciendo energía eléctrica por el efecto fotovoltaico. Esta energía recarga la batería y alimenta la luz LED.

La eficiencia de los paneles solares depende del tiempo de exposición a los rayos del sol y de las condiciones climatológicas. Cuanto más intensos sean los rayos del sol, el tiempo de carga será menor; en cambio, en días lluviosos el tiempo de carga aumentará y disminuirá el tiempo de funcionamiento del aparato.

Cuando el producto no se vaya a usar durante un largo tiempo, apagar el aparato y almacenarlo en un lugar fresco y seco. Recargar la batería cada tres meses para asegurar que la batería no se estropee.

ESPECIFICACIONES

Esta unidad lleva un sensor en el panel solar que detecta los rayos del sol y evita que la luz funcione durante el día.

Por la noche la energía acumulada en la batería, alimenta el LED que proporciona iluminación.

Normalmente con una carga completa iluminará entre 6-8 horas durante la noche.

Los días de invierno o nublados pueden reducir la carga de la batería, y por lo tanto, reducir las horas de funcionamiento.

INSTALACIÓN

Importante: Este producto no está diseñado para que flote en el agua ni para instalarlo en una piscina.

1. Elegir un lugar donde el panel solar pueda recibir la mayor cantidad de luz solar. Los lugares oscuros y sombríos no permitirán cargar completamente la batería.
2. Elegir un lugar donde no reciba iluminación de la calle, de casas cercanas o de otras fuentes de luz que puedan ser detectadas por el sensor de luz.

3. Mantener una distancia de al menos 1.5m entre las luces individuales. Las luces situadas muy juntas pueden activar el sensor y hacer que se ilumine o parpadee intermitentemente durante la noche.

NOTA: Antes de su primer uso exponer el panel solar durante al menos 8 horas para que se cargue la batería completamente. La batería tarda 6 horas en alcanzar el 50% de la capacidad y durante las dos horas siguientes, alcanza el 100%. Si no se proporcionan las 8 horas continuadas de exposición al sol, puede reducir el rendimiento de la batería y por lo tanto la configuración de la luz.

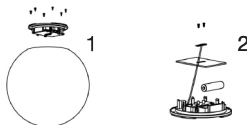
FUNCIONAMIENTO

1. Una vez cargada la batería completamente presionar el botón ON situado en la base de la bola. Cada vez que se apriete el botón ON, cambiará a un nuevo color.
2. Presionar el botón durante 3 segundos para apagar la luz.
3. Si la batería no tiene un mínimo del 10%, la bola no se iluminará. Esto tardará al menos 1 hora.

CAMBIAR LA BATERÍA

Reemplazar la batería por una de las mismas características.

1. Desatornillar los 6 tornillos situados en la base de la bola.
2. Levantar el compartimento de la batería (Ver imagen 1)
3. Desatornillar dos pequeños tornillos que aseguran el panel LED y extraer suavemente el panel para acceder a la batería (Ver imagen 2). Retirar la batería usada con cuidado.
4. Colocar la batería nueva teniendo en cuenta la polaridad de éstas (+/-).
5. Invertir los pasos uno y dos para volver a montar la bola.

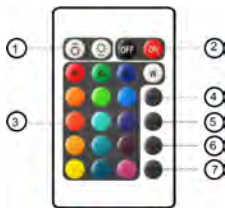


INSTRUCCIONES MANDO A DISTANCIA

1. Control del brillo: Aumentar y disminuir.
2. Botones ON / OFF
3. Color fijo: 16 colores disponibles incluyendo los cuatro colores principales (Rojo, verde, azul y blanco)
4. Modo flash: Los colores van cambiando aleatoria y automáticamente.
5. Modo estroboscópico: Flash de 16 colores como las luces de una discoteca.
6. Modo desvanecimiento: la iluminación se desvanece alternando los 16 colores automáticamente.
7. Modo suave: Los colores van cambiando automáticamente de manera lenta.

Nota: Retirar la pestaña de la batería antes de usar.

El mando sólo funcionará si el botón ON está presionado.



PROBLEMA	SOLUCIÓN
La luz tiene una duración corta durante la noche	El panel solar no está recibiendo suficiente luz solar; retirar posibles obstáculos o cambiar de lugar.
	La batería puede estar deteriorada y no cargar correctamente el panel solar; reemplazar la batería.
El panel solar n o se ilumina por primera vez	Asegurarse de que el botón ON/OFF está en posición ON.
	Comprobar que se haya retirado la etiqueta de aislamiento de la batería (si está instalada).
	Con lo anteriormente comprobado, situar el panel solar durante dos días al sol para cargar completamente la batería.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEMA	SOLUCIÓN
La luz no funciona	Retirar posibles obstáculos que impidan que el panel solar reciba la mayor luz posible.
	Cambiar de sitio la bola, por si detecta una fuente de luz artificial.
	Reemplazar la batería, por si no absorbe correctamente la luz solar.
	Limpiar el panel solar con un paño ligeramente humedecido, por si este estuviera sucio.

PRECAUTIONS SECURITY

1. Read these instructions carefully before switching on the appliance and keep them for future reference. Failure to follow and observe these instructions may result in an accident.

2. Use this device only as described in this instruction manual.

3. This device is intended exclusively for domestic use, not for professional or industrial use.

4. The LED lights of this product are not replaceable.

5. Do not look directly at light or reflective

surfaces.

6. Do not use the device if it has been dropped or damaged.

7. The device must be used only for the purpose for which it was manufactured.

8. Never attempt to open or repair the device yourself.

9. If damaged, take the device for examination and repair if necessary.

10. Children cannot recognize the dangers of improper use of electrical appliances.

Therefore, never allow children to use electrical devices without supervision.

11. Disposing of a used battery in the environment or with household waste con-

taminates and prevents the recovery of reusable materials.

12. Leave used batteries and accumulators in adapted containers. That way, metals do not pollute the environment and health.

13. To ensure proper operation, the battery must be in good condition. If there is a problem, put new batteries.

14. Remove the battery if you are not going to use the device for a long time.

15. This appliance is intended for adult use. Ensure that this product is not used by the disabled, children or people unused to its handling.

16. Any misuse or failure to follow the instructions for use renders the guarantee and the manufacturer's liability null and void.

INTRODUCTION

Thank you for the purchase of our quality product. Used carefully and in accordance with the instructions set out below. Please read and keep these instructions for future reference.

INFORMATION

For the first time use, please put the product under the direct sunlight charging for over 8 hours before installation.

Using the solar panel to absorb light energy, producing electrical energy by photovoltaic effect, and then charge the storage battery, the electrical energy in the battery to drive the LED light.

The efficiency of solar panels depends on the sunlight exposure time and weather conditions. The stronger the sunshine is, the shorter time the charging time is. The effect will be decreased on rainy days, and the work time will be shorter. When the light is flashing indicates low battery, it needs to charge to restore the electrical energy to normal level.

When the product is not under use for a long time, please turn off the switch and put in dry places for storage. Recharge the battery every three months at a time to ensure that the battery does not get damaged or leak during such a long time.

SPECIFICATIONS

During the day the solar panel converts sunlight to an electrical current that charges the battery in your solar light.

A sensor that is located in the solar panel detects the sunlight and prevents the light operating during daylight.

At night the energy stored in the battery powers the LED to provide illumination.

Your solar light will normally illuminate for 6-8 hours during the night. The shorter hours of daylight during Winter or overcast cloudy conditions can reduce the amount of charge that battery receives and hence reduce operating hours.

INSTALLATION

IMPORTANT: This item is not designed to be floated in a water feature or swimming pool.

1. Choose a position that will allow the solar panel to receive the maximum hours of available sunlight. Shady locations will not allow battery to be fully charged.
2. Choose a position where the solar panel will not receive illumination from street lights, house lights or other light sources that may be detected by the light sensor in the solar panel, which will prevent your solar light illuminating during the night.

3. Maintain a distance of at least 1.5 meters between individual lights, lights positioned too closely together may trigger the light sensor in the solar panel and prevent your solar light illuminating or to intermittently flicker during the night

NOTE: before first use of your lights the solar panel must be exposed to at least 8 hours of sunshine to fully charge the battery. battery will take approx. 6 hours to reach 50% storage capacity and another 2 hours to reach 100% capacity. failure to provide the solar panel an initial 8 continuous hours of exposure to sun can result in diminished performance of the battery and hence light set.

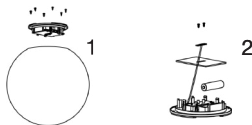
OPERATION

1. Once sufficiently charged press the button on the bottom of the light and make sure button is in "ON" position. Each time the button is pressed it will rotate to a new colour.
2. Press switch button for 3 seconds to turn off the light.
3. If testing after the battery has run flat, note that the light will not illuminate until the battery has reached a minimum of 10% charge, this will take at least 1 hour.

BATTERY REPLACEMENT

Replace with a NIMH battery of same or similar specification.

1. Remove the 6 screws that are on the base of the solar light.
2. Then lift out the battery compartment (Refer Image 1).
3. Remove the 2 small screws that secure the LED panel and gently pry the panel from the 4 tabs that secure it in position to gain access to the battery and carefully remove the old battery (Refer Image 2).
4. Fit the new battery ensuring that the +/- polarity markings on the battery align with the same symbols in the battery compartment.
5. Reverse steps 1&2 to reassemble the light.

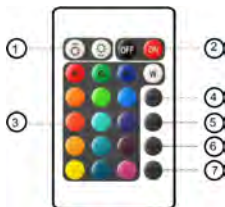


REMOTE CONTROL INSTRUCTION

1. Brightness Control: increase and decrease.
2. ON/OFF Switch.
3. Static Colour: 16 colours available, incl. 4 main colours (Red, Green, Blue and White).
4. Flash Mode: colours keep alternating automatically.
5. Strobe Mode: flash of 16 colours like disco lights.
6. Fade Mode: lighting fade in and out of 16 colours automatically.
7. Smooth : colours changing in a slow motion.

Note: Remove battery tab before use.

The remote will only work if the ON button is pressed.



PROBLEM	SOLUTION
The light has a short duration during the night	The solar panel is not getting enough sunlight; Remove possible obstacles or change places.
	The battery may be damaged and may not charge the solar panel correctly; replace the battery.
The solar panel does not light up for the first time	Make sure the ON / OFF button is in the ON position.
	Check that the battery insulation label has been removed (if installed).
	With the above, place the solar panel for two days in the sun to fully charge the battery.

TROUBLESHOOTING

PROBLEM	SOLUTION
Light stops working	Remove possible obstacles that prevent the solar panel from requiring as much light as possible.
	Relocate the ball, in case it detects an artificial light source.
	Replace the battery, in case it does not absorb sunlight correctly.
	Clean the solar panel with a slightly damp cloth, if it is dirty.

PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ

1. Lire attentivement ce feuillet d'instructions avant de mettre l'appareil en marche et conserver ce document pour des consultations futures. Le fait de ne pas lire ces instructions et de ne pas utiliser le produit en bonne et due forme peut avoir comme résultante un accident.

2. Utilisez cet appareil uniquement comme décrit dans ce manuel d'instructions.

3. L'appareil est exclusivement destiné à un usage privé et non commercial.

4. Les voyants LED

de ce produit ne sont pas remplaçables.

5. Ne regardez pas directement les surfaces lumineuses ou réfléchissantes.

6. Ne pas utiliser l'appareil s'il est tombé ou endommagé.

7. L'appareil doit être utilisé uniquement aux fins pour lesquelles il a été fabriqué.

8. N'essayez jamais d'ouvrir ou de réparer vous-même l'appareil.

9. S'il est endommagé, prenez le dispositif pour examen et réparez-le si nécessaire.

10. Les enfants ne peuvent pas reconnaître les dangers d'une mauvaise utilisation des appareils électriques.

11. La mise au rebut d'une batterie usée dans l'environnement ou avec les déchets ménagers pollue et empêche la récupération de matériaux réutilisables.

12. Laissez les piles et les accumulateurs usagés dans des conteneurs adaptés. Ainsi, les métaux ne polluent pas l'environnement et la santé.

13. Pour assurer un fonctionnement correct, la batterie doit être en bon état. S'il y a un problème, mettez des piles neuves.

14. Retirez la batterie si vous n'allez pas utiliser l'appareil pendant une longue période.

15. Garder l'appareil

hors de portée des enfants ou des personnes à capacités réduites.

16. Toute utilisation inadéquate, ou en désaccord avec les instructions d'usage, peut comporter un danger, annulant la garantie et la responsabilité du fabricant.

INTRODUCTION

Je vous remercie pour l'achat de notre produit de qualité. Utilisé avec précaution et conformément aux instructions énoncées ci-après. Lisez et conservez ces instructions pour référence future.

INFORMACIÓN

S'il vous plaît, rechargez la batterie au moins 8h avant utilisation.

Les produits solaires utilisent un panneau solaire pour absorber la lumière en produisant de l'énergie électrique par effet photovoltaïque et recharger la batterie; L'énergie électrique emmagasinée alimente la lampe LED.

Les plaques solaires sont puissantes, plus l'intensité de l'éclairage sera importante. De la même manière, plus la durée d'exposition à la lumière est importante, plus l'intensité d'éclairage le sera également. Installez le capteur dans une zone exposée à la lumière de façon à obtenir un meilleur rendement du produit..

Eteignez l'appareil avant de le ranger dans un endroit sec, et souvenez-vous de le charger au moins une fois par mois afin d'éviter qu'il ne s'abîme et que la batterie perde sa puissance.

SPÉCIFICATIONS

Cette boule solaire est dotée d'un dispositif qui détecte les rayons du soleil afin d'éviter que la boule s'active pendant la journée.

L'énergie accumulée dans la batterie alimente la LED pendant la nuit pour illuminer.

Une charge complète doit pouvoir illuminer pendant 6-8 heures.

Les jours d'hiver ou nuageux peuvent augmenter le temps de charge de la batterie, et par conséquent, réduire les heures de fonctionnement.

INSTALLATION

Important : Ce produit n'est pas conçu pour flotter dans l'eau ni être utilisé dans une piscine.

1. Choisissez un endroit où le panneau solaire pourra recevoir le maximum de lumière. Les endroits sombres et/ou obscurs ne permettent pas une charge optimale.

2. Choisissez un endroit qui ne soit pas éclairé par une source lumineuse artificielle qui pourrait détecter le dispositif, tels que la rue, des logements etc...

3. Respectez une distance de 1,5m entre chaque boule. Dans le cas contraire, elles pourraient activer le capteur et, de ce fait, s'allumer ou clignoter.

REMARQUE : Avant la première utilisation, exposez le panneau solaire à la lumière pendant au moins 8 heures afin de charger complètement la batterie. La batterie à besoin de 6 heures pour atteindre une charge de 50%, et 2 heures de plus pour compléter sa charge à 100%. Si le dispositif n'est pas exposé au moins 8 heures au soleil, le rendement de la batterie peut être altéré et, par conséquent, la luminosité.

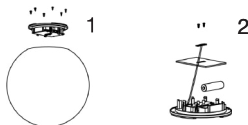
FONCTIONNEMENT

1. Une fois la batterie chargée complètement, appuyez sur le bouton "on" situé à la base de la boule.
2. Pour éteindre, appuyez sur le bouton pendant 3 secondes
3. Pour que la boule s'allume, la batterie doit avoir une charge d'au moins 10%, charge qui s'obtient au bout d'une heure.

CHANGER LA BATTERIE

Remplacez la batterie par une autre des mêmes caractéristiques.

1. Desserrez les 6 vis situées à la base de la boule.
2. Levez le compartiment de la batterie (Cf. image 1)
3. Desserrez les 2 petites vis du panneau LED et le retirez doucement pour accéder à la batterie (Cf. image 2). Retirez la pile usagée avec précaution.
4. Placez une nouvelle pile en tenant compte de la polarité (+/-).
5. Inversez les étapes 1 et 2 pour remonter la boule.

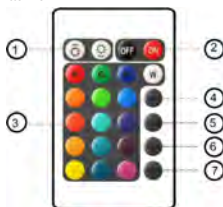


INSTRUCTION DE LA TELECOMMANDE

1. Control de la luminosité : Augmenter et diminuer.
2. Boutons ON / OFF
3. Couleur fixe : 16 couleurs disponibles dont 4 couleurs principales (Rouge, vert, bleu et blanc)
4. Mode flash : Les couleurs changent de façon aléatoire et automatique.
5. Mode stroboscopique : Flash de 16 couleurs.
6. Mode décroissant : l'illumination s'atténue en alternant les 16 couleurs automatiquement.
7. Mode doux : Les couleurs changent automatiquement et lentement.

Remarque: Retirez la languette de la pile avant utilisation.

La télécommande ne fonctionne que si le bouton "on" est activé.



PROBLEMA	SOLUCIÓN
La lumière est de courte durée la nuit	Le panneau solaire ne reçoit pas suffisamment de lumière solaire ; retirez les obstacles et/ou changer de place.
	La batterie peut être défectueuse, usagée et ne pas charger correctement le panneau solaire ; remplacez la batterie.
Ne s'allume pas lors de la première utilisation	Assurez-vous que le bouton ON/OFF soit en position ON.
	Vérifiez que la languette de protection de la pile a bien été retirée.
	Pour charger complètement la batterie, exposez le panneau à la lumière solaire pendant au moins 2 jours.

PROBLEMES ET SOLUTIONS

PROBLEMES	SOLUTIONS
La lumière ne fonctionne pas	Retirez les obstacles qui empêchent que le panneau solaire reçoive le maximum de lumière.
	Changez l'emplacement de la boule, au cas où celle-ci détecterait une source de luminosité
	Remplacez la batterie, au cas où elle n'absorberait pas correctement la lumière solaire.
	Nettoyez le panneau solaire avec un chiffon légèrement humide au cas où il serait sale.

PRECAUÇÕES DE SEGURANÇA

1. Ler atentamente estas instruções antes de por o plafon em uso e guarde-as para futuras consultas. A não leitura destas instruções pode culminar num acidente.

2. Utilize este dispositivo apenas como se descreve neste manual de instruções.

3. O dispositivo destina-se exclusivamente a uso privado e não comercial.

4. As luzes LED deste produto não são substituíveis.

5. Não olhar diretamente para a luz ou superfícies refletoras.

6. Não utilize o aparelho caso tenha caído ou esteja danificado.

7. O dispositivo deve ser usado apenas para os fins para os quais foi fabricado.

8. Nunca tente abrir ou reparar o dispositivo você mesmo.

9. Se estiver danificado, leve o dispositivo para exame e reparo, se necessário.

10. As crianças não conseguem reconhecer os perigos do uso inadequado de aparelhos elétricos.

Portanto, nunca permita que crianças usem dispositivos elétricos sem supervisão.

11. Atirar uma bateria utilizada para o meio ambiente ou para o

lixo doméstico contamina e evita a

12. Deixar as baterias e acumuladores utilizados em contentores adaptados. Dessa forma, os metais não contaminam o meio ambiente e a saúde.

13. Para assegurar um bom funcionamento, a bateria deve estar em boas condições. Se houver algum problema, colocar baterias novas.

14. Retire a bateria se não a vai utilizar o aparelho durante muito tempo.

15. Guarde o dispositivo fora do alcance de crianças e / ou pessoas com deficiência.

16. Todo uso inadequado ou em desacor-

do com as instruções de uso pode ser perigoso, anulando a garantia e a responsabilidade do fabricante.

INTRODUCTION

Obrigado por ter adquirido o nosso produto de qualidade. Use com cuidado e em conformidade as instruções listadas abaixo. Leia e guarde estas instruções para referências futuras.

INFORMACIÓN

Por favor, recarregar o produto, pelo menos, 8h antes da sua utilização.

Dos produtos de luz solar utilizam um painel solar para absorver a energia da luz, produzindo energia elétrica pelo efeito fotovoltaico e recarrega a bateria, a energia elétrica armazenada na bateria alimenta a luz LED.

O tempo de carregamento será afetado pela intensidade da luz solar e o tempo de exposição à luz. Quanto mais potentes forem os painéis de luz solar maior será a potência de saída. Da mesma forma, a maior duração de exposição à luz solar produzirá mais energia.

Desligar o aparelho para o guardar quando o mesmo não for utilizado. Guardá-lo em local seco. Por favor, recordar que necessita de um dia de carregamento por mês para prevenir danos e perda de potência na bateria.

ESPECIFICAÇÕES

Esta unidade inclui um sensor no painel solar que deteta os raios de sol e evita que a luz funcione durante o dia.

À noite, a energia acumulada na bateria alimenta o LED que fornece iluminação.

Normalmente, com uma carga completa iluminará entre 6-8 horas durante a noite.

Os dias de inverno ou nublados podem reduzir a carga da bateria e, como tal, reduzir as horas de funcionamento.

INSTALAÇÃO

Importante: Este produto não foi concebido para flutuar na água nem para ser instalado numa piscina.

1. Escolher um local onde o painel solar possa receber a maior quantidade de luz solar. Os locais escuros e sombrios não permitirão carregar completamente a bateria.

2. Escolher um local onde não receba iluminação da rua, de casas próximas ou de outras fontes de luz que possam ser detetadas pelo sensor de luz.

3. Manter uma distância de, pelo menos, 1,5 m entre as luzes individuais. As luzes situadas muito juntas podem ativar o sensor e fazer com que se ilumine ou pisque intermitentemente durante a noite.

NOTA: Antes da sua primeira utilização expor o painel solar durante, pelo menos, 8 horas para que a bateria carregue completamente. A bateria demora 6 horas a atingir 50% da capacidade e durante as duas horas seguintes atinge 100%. Caso não se forneçam as 8 horas contínuas de exposição ao sol, pode reduzir o rendimento da bateria e, como tal, a configuração da luz.

FUNCIONAMENTO

1. Uma vez a bateria carregada completamente, pressionar o botão ON situado na base da bola. Cada vez que se pressionar o botão ON, mudará para uma nova cor.

2. Pressionar o botão durante 3 segundos para apagar a luz.

3. Se a bateria não tiver um mínimo de 10%, a bola não se iluminará. Isto demorará, pelo menos, 1 hora.

TROCAR A BATERIA

Substituir a bateria por uma com as mesmas características.

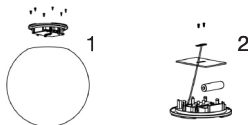
1. Desaparafusar os 6 parafusos situados na base da bola.

2. Levantar o compartimento da bateria (Ver imagem 1)

3. Desaparafusar dois pequenos parafusos que fixam o painel LED e remover suavemente o painel para aceder à bateria (Ver Imagem 2). Retirar a bateria usada com cuidado.

4. Colocar a bateria nova tendo em conta a polaridade da mesma (+/-).

5. Inverter os passos um e dois para voltar a montar a bola.

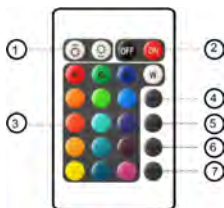


INSTRUÇÕES DO COMANDO À DISTÂNCIA

1. Controlo do brilho: Aumentar e diminuir.
2. Botões ON / OFF
3. Cor fixa: 16 cores disponíveis incluindo as quatro cores principais (vermelho, verde, azul e branco)
4. Modo flash: As cores vão mudando aleatória e automaticamente.
5. Modo estroboscópico: Flash de 16 cores como as luzes de uma discoteca.
6. Modo desvanecimento: a iluminação desvanece-se alternando as 16 cores automaticamente.
7. Modo suave: As cores vão mudando automaticamente de forma lenta.

Nota: Retirar a aba da bateria antes de utilizar.

O comando só funcionará se o botão ON estiver pressionado.



PROBLEMA	SOLUCIÓN
A luz tem uma duração curta durante a noite	O painel solar não está a receber luz solar suficiente; retirar possíveis obstáculos ou mudar de lugar.
	A bateria pode estar deteriorada e não carregar corretamente o painel solar; substituir a bateria.
Não se ilumina à primeira vez	Confirmar se o botão ON/OFF está em posição ON.
	Confirmar que se retirou a etiqueta de isolamento da bateria (se estiver instalada).
	Com o anteriormente verificado, colocar o painel solar durante dois dias ao sol para carregar a bateria completamente.

PROBLEMAS E SOLUÇÕES

PROBLEMA	SOLUÇÕES
A luz não funciona	Retirar possíveis obstáculos que impeçam que o painel solar receba a maior luz possível.
	Mudar a bola de sítio caso detete uma fonte de luz artificial.
	Substituir a bateria caso não absorva corretamente a luz solar.
	Limpar o painel solar com um pano ligeiramente humedecido caso esteja sujo.

LIMPIEZA

Dejarlo enfriar antes de iniciar cualquier operación de limpieza. Limpiar el aparato con un paño húmedo impregnado con unas gotas de detergente y secarlo después. No utilizar disolventes, ni productos con un PH ácido o básico como la lejía, ni productos abrasivos para la limpieza del aparato. No sumergir el aparato en agua u otro líquido.

ANOMALÍAS & REPARACIÓN

1. En caso de avería llevar el aparato a su servicio técnico de asistencia.
2. No intentar desmontarlo o repararlo si no es una persona cualificada.
3. Si la conexión de red se encuentra dañada debe ser sustituida de manera inmediata.

¡PRECAUCIÓN!

Este aparato puede ser utilizado por niños de 8 años y mayores y las personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento si han sido supervisados o instruidos acerca del uso del aparato de una manera segura y comprenden los peligros involucrados. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y mantenimiento no serán realizadas por los niños sin supervisión.



ELIMINACIÓN CORRECTA DEL PRODUCTO. Esta marca indica que este producto no debe eliminarse junto con otros residuos domésticos en toda la UE.

Para evitar los posibles daños al medio ambiente o a la salud humana que representa la eliminación incontrolada de residuos, reciclar correctamente para promover la reutilización sostenible de recursos materiales. Para devolver su dispositivo usado, utilice los sistemas de devolución y recogida o póngase en contacto con el establecimiento donde se adquirió el producto. Ellos pueden recoger este producto para el reciclaje seguro ambiental.

CLEANING

Let it cool before undertaking any cleaning task. Clean the equipment with a damp cloth with a few drops of washing-up liquid and then dry. Do not use solvents, or products with an acid or base pH such as bleach or abrasive products, for cleaning the appliance. Do not submerge the appliance in water or any other liquid, or place it under a running tap.

FAULTS

1. Take the appliance to an authorised technical support service if problems arise.
2. Do not try to dismantle or repair without assistance, as this may be dangerous.
3. If the connection to the mains has been damaged, it must be replaced and you should proceed as you would in case of damage.

CAUTION!

This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.



CORRECT DISPOSAL OF THIS PRODUCT This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU.

To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

NETTOYAGE

Le laisser refroidir avant quelconque opération de nettoyage. Nettoyer l'appareil avec un chiffon humide imprégné avec des gouttes de détergeant et le sécher par la suite. Ne pas utiliser de dissolvant, ni de produits au PH acide ou basique comme l'eau de javel, ni des produits abrasifs pour le nettoyage de l'appareil. Ne pas tremper dans l'eau ou autre liquide l'appareil.

ANOMALIES ET RÉPARATION

1. En cas de panne, amener l'appareil à son service d'assistance.
2. N'essayez pas de le montrer ou de le réparer car ça pourrait comporter un risque.
3. Si la connexion du réseau se trouve abîmée, elle doit être réparée de suite.

ADVERTISSEMENT!

Cet appareil ne peut être utilisé par des enfants de plus de 8 ans, des personnes ayant une déficience physique réduite, sensorielles ou mentales ou des personnes inexpérimentées que sous supervision. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage ou l'entretien ne sera réalisé par des enfants que sous supervision.



CORRECTE ÉLIMINATION DU PRODUIT.

Esta marca indica que este produto não deve ser removido em conjunto com outros resíduos domésticos em toda a UE.

Le produit ne doit pas être jeté avec les autres déchets ménagers habituels. Afin d'éviter toute atteinte à l'environnement ou à la santé humaine pour cause d'élimination incontrôlée des déchets, recycler de façon responsable afin de promouvoir la réutilisation durable des ressources matérielles. Pour vous débarrasser de votre appareil, utiliser les systèmes de reprise ou de collecte ou bien prenez contact avec le magasin où le produit a été acheté. Ils peuvent reprendre le produit afin de garantir un recyclage sûr.

MANUTENÇÃO E LIMPEZA

Deixe-o esfriar antes de iniciar qualquer operação de limpeza. Limpe o aparelho com um pano úmido impregnado com algumas gotas de detergente e depois seque-o. Não use solventes, produtos com PH ácido ou básico, como alvejantes, ou produtos abrasivos para limpar o aparelho. Não mergulhe o aparelho em água ou outro líquido.

ANOMALIAS E REPARO

1. Em caso de falha, leve o dispositivo ao seu serviço de assistência técnica.
2. Não manipule os produtos, nem tente substituir as peças.
3. Se o cabo estiver danificado, entre em contato com o revendedor onde o item foi comprado.

ADVERTISSEMENT!

Este aparelho pode ser usado por crianças, adultos, pessoas com deficiências sensoriais ou mentais ou falta de experiência e conhecimento se tiverem sido supervisionados ou instruídos à utilização do aparelho de forma segura e a compreender os perigos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e a manutenção não serão executadas pelas crianças sem supervisão.



REMOÇÃO CORRETA DO PRODUTO.

Esta marca indica que este produto não deve ser removido em conjunto com outros resíduos domésticos em toda a UE.

Para evitar possíveis danos a nível ambiental ou de saúde humana que represente a eliminação descontrolada de resíduos, deve reciclar adequadamente para promover a reutilização sustentável dos recursos materiais. Para ter o seu dispositivo usado, use os sistemas do retorno ou contacto o estabelecimento onde o produto foi adquirido. Eles conseguem por este produto para a reciclagem ambiental segura.



CERTIFICADO DE GARANTÍA



WARRANTY CERTIFICATE // CERTIFICAT DE GARANTIE

// CERTIFICATO DI GARANZIA // CERTIFICADO DE GARANTIA// GARANTIE ZERTIFIKAT

Importado por Garsaco Import S.L. (B-12524773). Fabricado en PRC.

Imported by Garsaco Import S. L. (B-12524773). Made in PRC. Importé par Garsaco Import S. L. (B-12524773). Fabriqué en PRC. Importato da Garsaco Import S. L. (B-12.524.773). Made in PRC. Importado por Garsaco Import S.L. (B-12524773). Made in PRC. Von Garsaco Import S.L. importiert (B-12524773). Made in PRC.



Este producto tiene una garantía de 2 años desde la fecha de venta, declinando toda responsabilidad por defectuoso o roturas, originadas por mal uso. Para que esta garantía sea válida, es imprescindible presentar esta tarjeta así como el ticket o la factura de compra.

Questo prodotto è garantito per 2 anni dalla data di vendita, declinando ogni responsabilità per malfunzionamenti o rotture causati da uso improprio. Per questa garanzia sia valida, è necessario presentare questa cartolina e lo scontrino o fattura.

Ce produit est garanti 2 ans à compter de la date de la vente, déclinant toute responsabilité en cas de défaillance ou bris causés par une mauvaise utilisation. Pour que cette garantie soit valide, vous devez présenter cette carte et le billet ou la facture.

Este produto tem uma garantia de 2 anos a partir da data de venda, em declínio de qualquer responsabilidade por mau funcionamento ou quebra causada por mau uso. Para que esta garantia seja válida, é necessário apresentar este cartão eo bilhete ou nota fiscal.

Dieses Produkt ist für 2 Jahre ab Verkaufsdatum garantiert, sinkende keine Verantwortung für Fehlfunktionen oder Ausfall durch Missbrauch verursacht. Für diese Garantie gültig zu sein, müssen Sie diese Karte und das Ticket oder Rechnung zu präsentieren.

Nombre y dirección del comprador.

Name and address of the purchaser.

Nom et adresse de l'acheteur.

Nome e indirizzo dell'acquirente.

Nome e endereço do comprador.

Name und Anschrift des Käufers

Nombre y dirección vendedor.

Sello del establecimiento.

Name and Postal address. Stamp of establishment.

Nom et adresse postale. Cachet de l'établissement.

Nome e indirizzo postale. Timbro di stabilimento.

Nome e endereço postal. Carimbo do estabelecimento.

Name und Postanschrift. Stempel der Einrichtung.